



Proceso de cambio del modelo actuante de idioma español para estudiantes no hispanohablantes

Change process of the spanish language acting model for non-spanish-speaking students

Artículo de investigación

AUTOR (ES):

María Soto Benítez¹

Correo electrónico: carmem.soto@fp.sld.cu

Código orcid: [https://orcid.org/ 0000-0001-9240-2880](https://orcid.org/0000-0001-9240-2880)

Facultad Preparatoria de la Universidad de Ciencias Médicas de La Habana, Cuba.

María Elena Pérez Bell²

Correo electrónico: pbell56@nauta.cu

Código orcid: [https://orcid.org/ 0000-0002- 0693- 3847](https://orcid.org/0000-0002-0693-3847)

Facultad Preparatoria de la Universidad de Ciencias Médicas de La Habana, Cuba.

Isidra Zamora Reyes³

Correo electrónico reyes.isidra.zamora@fp.sld.cu

Código orcid: [https://orcid.org/ 0000-0002-5545-2763](https://orcid.org/0000-0002-5545-2763)

Facultad Preparatoria de la Universidad de Ciencias Médicas de La Habana, Cuba

Recibido	Aprobado	Publicado
2 de junio de 2023	25 de julio de 2023	10 de septiembre de 2023

¹ Imparte Español como Lengua Extranjera en la Facultad Preparatoria de la Universidad de Ciencias Médicas de La Habana. Licenciada en Historia y Ciencias Sociales Máster en Didáctica de las Humanidades.

² Imparte Español como Lengua Extranjera en la Facultad Preparatoria de la Universidad de Ciencias Médicas de La Habana. Licencia en Español Literatura. Máster en Didáctica de las Lenguas Extranjeras.

³ Imparte Español como Lengua Extranjera en la Facultad Preparatoria de la Universidad de Ciencias Médicas de La Habana. Licenciada en Pedagogía de la Educación.



Artículo de acceso abierto distribuido bajo los términos de la licencia Creative Commons.
Reconocimiento-No Comercial 4.0 Internacional (CC BY-NC 4.0)



RESUMEN

Con el objetivo de adaptarse a los cambios ocurridos a nivel mundial y considerando las tendencias nacionales e internacionales, así como los requisitos establecidos en el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas, se propone el rediseño de un modelo de enseñanza del español como lengua extranjera para estudiantes no hispanohablantes de especialidades médicas. El objetivo de esta propuesta es desarrollar un modelo pertinente y adecuado a las necesidades de la sociedad y de los estudiantes, que responda a las tendencias actuales y cumpla con los estándares internacionales. En este estudio se analizaron los aspectos positivos y las limitaciones del modelo actual, así como los fundamentos educativos presentes en el programa existente. Se realizó una revisión bibliográfica sobre el tema con el fin de determinar aquellos aspectos que deben ser incluidos en el programa rediseñado. A partir de la bibliografía consultada, se concluyó que los fundamentos para el diseño del nuevo programa deberían abarcar aspectos filosóficos, sociológicos, psicológicos, pedagógicos, didácticos y lingüísticos. En la segunda etapa de la investigación, se tomó la decisión de cambiar el nombre de la tercera etapa del programa, denominada "Preparatoria" (posgrado), por un nombre más pertinente y apropiado: "Preparatoria de español como lengua extranjera para especialidades médicas".

Palabras clave: Rediseño Programa de Especialidades Médicas Estudiantes no hispanohablantes

ABSTRACT

With the aim of adapting to global changes and considering national and international trends, as well as the requirements established in the Common European Framework of Reference for Languages, a redesign of a Spanish teaching model for non-Spanish-speaking students in medical specialties is proposed. The objective of this proposal is to develop a relevant and suitable model that meets the needs of society and students, responds to current trends, and complies with international standards. This study analyzed the positive aspects and limitations of the current model, as well as the actual educational foundations in the existing program. A literature review on the topic was conducted to determine the aspects that should be included in the redesigned program. Based on the consulted





literature, it was concluded that the foundations for designing the new program should include philosophical, sociological, psychological, pedagogical, didactic, and linguistic aspects. In the second stage of the research, the decision was made to change the name of the program's third stage, called "Preparatoria" (postgraduate), to a more relevant and appropriate name: "Preparatory Course in Spanish as a Foreign Language for Medical Specialties."

Keywords: Redesign, Medical Specialties Program, Non-Spanish-speaking Students.

INTRODUCCIÓN

El mundo actual se encuentra marcado por el proceso de globalización, el cual ha generado crisis en diversas esferas de la sociedad, como lo son la económica, política, social y sanitaria, como la crisis originada por la pandemia de COVID-19. Además, se ha evidenciado cada vez más los daños causados al medio ambiente, los cuales han puesto en riesgo la vida.

La desigualdad y la discriminación representan desafíos que definen al mundo actual y obstaculizan el desarrollo. También se presentan fenómenos sociales desafiantes, tales como la inseguridad, la violencia y la escasez y disminución de empleos. Por otro lado, en el ámbito científico se ha experimentado un rápido desarrollo, con la realización de nuevos estudios, investigaciones constantes, la creación de medicamentos y terapias innovadoras, así como la aparición de nuevas enfermedades y el resurgimiento de otras que estaban controladas.

En el año 2011, se iniciaron los cursos preparatorios en el Centro de Convenciones y Servicios Académicos, los cuales recibieron principalmente a estudiantes del continente africano y de otras regiones del mundo. Estos cursos tenían como objetivo el estudio del idioma español y la realización de estudios de posgrado, ya sea en especialidades médicas o en programas de doctorado, con el propósito de que los estudiantes regresaran a sus países de origen y pudieran abordar diversos problemas cotidianos, mejorando así la calidad de vida de la población.

El programa que se implementa en esta disciplina no solo debe adaptarse a las particularidades de los tiempos actuales, sino que también requiere actualizarse para lograr, según Gayle (2021), un "proceso





docente-educativo (PDE) de carácter desarrollador e investigativo, en el contexto del proceso de enseñanza-aprendizaje cooperativo".

El estudio realizado, permitió hallar puntos de coincidencia con lo planteado por Gayle (2021) y las Naciones Unidas (2014) acerca de la necesidad de cambiar el modelo actuante:

- Responder a las profundas transformaciones que se producen en el mundo globalizado requiere disponer de programas de estudio innovadores que busquen soluciones para abordar los problemas actuales y contribuyan a formar profesionales de la salud humanistas y solidarios, en consonancia con lo establecido en la Agenda 2030. Esto implica lograr la inclusión, la seguridad y la sostenibilidad, así como adoptar medidas urgentes para combatir el cambio climático y sus efectos, y erradicar la pobreza en todas sus formas y dimensiones.
- Responder a lo establecido por el Marco Común Europeo de Referencia de las Lenguas, y siguiendo a Zhen Y, quien ha propuesto el enfoque "orientado hacia la acción basada", implica un cambio desde un programa organizado de forma lineal en una progresión de estructuras (enfoque audio oral) o de nociones y funciones comunicativas (enfoque comunicativo), hacia un programa basado en el análisis de necesidades y orientado a la realización de tareas de la vida real, construido en torno a nociones y funciones intencionadas.
- Permitir al estudiante en el proceso de aprendizaje de la lengua extranjera alcanzar en poco tiempo un nivel funcional en el uso del lenguaje en un contexto o situación de comunicación específica, compartiendo las condiciones del contexto en el que se utiliza la lengua.
- Afrontar la diversidad cultural y ofrecer una educación capaz de lograr en poco tiempo un nivel de desarrollo en el uso de la lengua que se estudia, al mismo tiempo que promueve el humanismo y la solidaridad, valores inherentes a la profesión médica.

Estos retos llevan a formular la situación problemática: ¿Cómo contribuirá al cambio del modelo actuante del español como lengua extranjera (ELE) para estudiantes no hispano hablantes de especialidades médicas, pertinente y adecuado a las necesidades de la sociedad y de los estudiantes, con calidad, que responda a las tendencias nacionales e internacionales, a los cambios que se producen





en el mundo y a los requerimientos del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas? El objetivo se concreta en: Rediseñar el modelo actuante de ELE para estudiantes no hispanohablantes de especialidades médicas, pertinente y adecuado a las necesidades de la sociedad y de los estudiantes, con calidad, que responda a las tendencias nacionales e internacionales, a los cambios que se producen en el mundo y a los requerimientos del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas.

Se emplearon los siguientes métodos de investigación: histórico– lógico, para conocer la trayectoria y evolución que ha tenido el objeto de investigación; enfoque sistémico, permitió sistematizar la teoría del objeto de estudio; analítico- sintético, en la búsqueda bibliográfica y para el tratamiento y determinación del problema que se investiga; el estudio de los documentos que se relacionan con el objeto de investigación, la revisión de programa, orientaciones metodológicas y libros de texto.

El aporte consiste en el rediseño de un nuevo modelo actuante para estudiantes no hispanohablantes de especialidades médicas, pertinente y adecuado a las necesidades de los no hispanohablantes y de la época. La pertinencia está en que contribuyó a dar solución a un problema curricular.

DESARROLLO

La situación analizada anteriormente plantea la necesidad de revisar el programa de la asignatura de forma cooperada por parte de los profesores.

1-Revisión y estudio del modelo actuante

El programa de estudio que se emplea en la actualidad fue creado por Leyva, A. y Quesada, G. (2015) ante la urgencia de impartir docencia a médicos que realizarían especialidades médicas. En él se tuvo en cuenta cinco temas que se conforman a partir de una integración coherente de los componentes de la asignatura (comprensión, análisis, gramática, ortografía y construcción) relacionados con el perfil médico en la práctica.

Los objetivos generales de la asignatura

- Comprender textos de diferentes estilos funcionales a partir de obras de la literatura artística y científica en el contexto sociocultural cubano para contribuir al desarrollo de la competencia comunicativa de los estudiantes.



Artículo de acceso abierto distribuido bajo los términos de la licencia Creative Commons.
Reconocimiento-No Comercial 4.0 Internacional (CC BY-NC 4.0)



- Construir textos orales y escritos que propicien el desarrollo de la comunicación a partir de la correcta aplicación de las dimensiones semánticas, sintácticas y pragmáticas.

Sistema de habilidades

- Comprensión de textos a partir del trabajo con los tres niveles: inteligente, crítico y creador
- Delimitación de la idea central, las ideas principales y secundarias en el texto
- Caracterización de las tipologías textuales
- Empleo de las estrategias implicadas en los procesos de lectura y procesamiento de la información
- Utilización de procedimientos sinópticos: confección de fichas, mapas conceptuales, esquemas, resúmenes, etc.
- Uso del léxico relacionado con las ciencias médicas

Sistema de Valores:

- Reflexión sobre la importancia de la medicina verde
- Responsabilidad ante las infecciones de transmisión sexual, el alcoholismo y las drogas
- Desarrollo de patrones de conductas y estilos de vida adecuados
- Humanismo, solidaridad e internacionalismo, valores inherente a la profesión médica

Se plantean los objetivos de los cinco temas que conforman el programa y el sistema de conocimientos.

Aspectos positivos:

- La conducción del proceso de enseñanza- aprendizaje es coherente, a través de las diferentes actividades permite su educación armónica como individuos, las relaciones de cooperación y solidaridad, educación en valores, posibilitan que el proceso de aprendizaje les resulte significativo.
- En los fundamentos didácticos los programas asumen el enfoque comunicativo y sus principios como plataforma teórica para la enseñanza de ELE. La disciplina tiene un carácter eminentemente



Artículo de acceso abierto distribuido bajo los términos de la licencia Creative Commons.
Reconocimiento-No Comercial 4.0 Internacional (CC BY-NC 4.0)



práctico, los estudiantes no hispanohablantes deben adquirir la competencia comunicativa en idioma español para enfrentar la carrera o especialidad.

Aspectos negativos:

- No se detallan los objetivos regulados por el MCERL.
- No se precisan ni caracterizan los niveles de competencia comunicativa y la evaluación de los indicadores con que los estudiantes deben concluir su preparación de idioma español como lengua extranjera (B1).
- No se explican las diferentes modalidades de la evaluación que se sugieren aplicar en el proceso de enseñanza-aprendizaje: coevaluación, heteroevaluación.
- Se hace énfasis en comprender textos de diferentes estilos, en construir textos orales y escritos, al análisis, gramática, ortografía y construcción, pero no se declaran objetivos y habilidades para el desarrollo auditivo y de la lectura
- No se incluye el uso de tecnologías de la información y las comunicaciones, así como la utilización de los laboratorios de idiomas.
- Los fundamentos del programa aparecen dispersos y no lo suficientemente explícitos.

Se introdujeron otras especificidades a partir de Quesada Pita (2018), como hojas de trabajo para la autogestión del aprendizaje del idioma español. Estas hojas de trabajo se basan en artículos científicos relacionados con la especialidad del profesional de la salud no hispanohablante, adoptando una perspectiva interdisciplinaria. A través de ellas se practican las cuatro habilidades comunicativas: escuchar, leer, hablar y escribir. Además, se llevaron a cabo conferencias especializadas impartidas por expertos del centro.

En la actualidad, el modelo en desarrollo sigue enriqueciéndose. Se han establecido las primeras diez semanas para impartir conocimientos correspondientes a la etapa preparatoria, con el objetivo de entrenar a los estudiantes en contenidos lingüísticos y funciones comunicativas iniciales. A partir de la semana once, se establece la conexión con la especialidad y se abordan temas como semantización y





vocabulario médico, estructuras idiomáticas, comprensión de textos y auditiva, ejercicios para la interacción comunicativa, lectura, escritura, habilidades de valoración, argumentación y defensa de puntos de vista e ideas.

De acuerdo con Cisterna y colaboradores (2018) se coincide y sostiene que el rediseño del programa para estudiantes no hispanohablantes de especialidades médicas debe ser pertinente y adecuado a las necesidades de la sociedad, cumpliendo con altos estándares de calidad. Se deben considerar las características propias de nuestra institución, los lineamientos del nuevo modelo educativo, las características de nuestros estudiantes y las tendencias nacionales e internacionales en educación superior.

2-Fundamentos de la educación

Después de la revisión del modelo actuante, la primera tarea de investigación consistió en determinar los fundamentos de la educación que se encontraban presentes en el programa.

Se tuvo en cuenta lo planteado por Oviedo (2016) respecto a fundamentos del currículum, como “los componentes teóricos y metodológicos que en el diseño curricular deben concretarse para definir y dejar conformado el plan de estudio que regirá el accionar docente-educativo y de enseñanza-aprendizaje, por lo que determinarán el curso de la formación de los estudiantes”.

Se consultó bibliografía que sirvió para profundizar y actualizar los conocimientos respecto al tema y finalmente determinar los que están en el programa. Se determinaron los fundamentos para diseñar los programas: fundamentos filosóficos, sociológicos, psicológicos, pedagógicos, didácticos y lingüísticos.

Fundamentos filosóficos:

- El materialismo dialéctico e histórico
- La unidad de la teoría con la práctica, de lo objetivo con lo subjetivo, lo cuantitativo con lo cualitativo
- La teoría del conocimiento
- El lenguaje en la práctica social y como socialización del individuo



Artículo de acceso abierto distribuido bajo los términos de la licencia Creative Commons.
Reconocimiento-No Comercial 4.0 Internacional (CC BY-NC 4.0)



- La relación del sujeto con el mundo material que transcurre a través de la actividad (cognoscitiva, práctica y valorativa)
- Formación integral humanista
- La actividad, la comunicación y el papel del lenguaje
- Transmisión de conocimientos y conservación de la herencia cultural
- Filosofía de la educación
- Preparación del hombre para la vida y para el trabajo
- Desarrollar la conciencia crítica y favorecer su creatividad
- Análisis reflexivo y crítico del proceso de solución
- Agente productivo de cambio y de desarrollo

Fundamentos sociológicos:

- La convivencia humana en la interdependencia, la cooperación, la competencia y el espíritu de responsabilidad y de solidaridad en un marco de respeto a sí mismo y hacia los demás
- El proceso de enseñanza- aprendizaje como una actividad social
- Los sujetos como protagonistas del proceso
- Las relaciones sociales dentro de la Institución armónicamente conjugadas
- Desarrollo de valores
- Equilibrio entre la formación científico-técnica y el pleno desarrollo espiritual del hombre
- Unidad dialéctica entre el proceso de socialización y el de individualización
- La sociedad, la cultura y el sistema de valores

Fundamentos psicológicos:

- El enfoque histórico-cultural de Vygotsky.
- Relación entre pensamiento-lenguaje y zona de desarrollo próximo (ZDP)
- Carácter rector de la enseñanza para el desarrollo psíquico
- El aprendizaje como actividad social y proceso de realización del individuo



Artículo de acceso abierto distribuido bajo los términos de la licencia Creative Commons.
Reconocimiento-No Comercial 4.0 Internacional (CC BY-NC 4.0)



- Potencialidades educativas en cada actividad de aprendizaje
- Apropiación de la herencia social elaborada por las generaciones precedentes
- La interacción, la socialización y la cooperación en el aprendizaje
- Teoría de aprendizaje
- El humanismo: unidad de lo afectivo y lo cognitivo
- Tratamiento a las diferencias individuales
- Relación de lo interno con lo externo (interpsicológico con lo intrapsicológico)
- La relación entre personalidad, comunicación y actividad
- Aplicación de diferentes estrategias: estrategias de comunicación y estrategias de aprendizaje
- Configurar una personalidad integrada equilibrada y armónica.
- El estudio de la conducta humana en situaciones de aprendizaje

Fundamentos pedagógicos:

- La unidad de la instrucción y la educación, la teoría con la práctica y los modos de actuación
- Concepciones pedagógicas marxistas-leninistas y martianas que sustentan la pedagogía cubana
- Proceso de enseñanza-aprendizaje desarrollador
- Desarrollo integral de la personalidad mediante la estructuración de los componentes personales y personalizados del proceso
- Interacción entre la instrucción, la educación y el desarrollo
- Reflexión, valoración y utilización del conocimiento, para generar nuevas estrategias, en aras de transformar el desempeño
- Orientación, ejecución y control en todas las etapas del proceso
- Protagonismo en la ejecución del proceso
- Realización de las actividades en correspondencia con el contexto en el que interactúa cada uno, lo que favorece un rico intercambio y comunicación



Artículo de acceso abierto distribuido bajo los términos de la licencia Creative Commons.
Reconocimiento-No Comercial 4.0 Internacional (CC BY-NC 4.0)



- Los principios y características del modelo pedagógico que se pretende implementar
- Búsqueda de soluciones a los problemas tecnológicos y nacionales
- Aprendizaje significativo con métodos, técnicas y estrategias dinámicas, participativas y propiciadoras de la creatividad y la autogestión de la formación
- La unidad entre el proceso educativo que se ofrece y los que dimanen de otras agencias educativas de la sociedad, en un momento histórico determinado
- La formación y desarrollo del hombre.
- Proceso de socialización del hombre.
- El carácter condicionado y condicionante de la educación.
- El proceso educativo: continuo y constante
- Relaciones intra y /o multidisciplinarias
- Privilegiar la intencionalidad educativa

Fundamentos didácticos:

- La competencia comunicativa. Dimensiones, habilidades comunicativas en el proceso de enseñanza-aprendizaje de la Lengua Extranjera para y a través de la comunicación
- La organización del proceso de enseñanza-aprendizaje dirigida a lograr el desarrollo de la competencia comunicativa de los estudiantes
- El carácter comunicativo de la lengua. Sistema de tareas y acciones que se desarrollan en la actividad
- El dominio de la lengua como medio de comunicación a través de la actividad verbal

3-Necesidad de cambio de nombre de los estudios

Otra etapa del proyecto de investigación consistió en revisar si era pertinente llamar posgrado a estos estudios. Los estudios bibliográficos realizados permitieron determinar que:

- Pérez Porto (2009) plantea que el vocablo “postgrado procede del latín: el prefijo post-, que es equivalente a “después”, y el verbo graduari, que puede traducirse como postgrado o posgrado





es el ciclo de estudios de especialización que se cursa tras la graduación o licenciatura. ... Se trata de la formación que sigue al título de grado, que es la titulación de educación superior que se obtiene al concluir una carrera universitaria de cuatro años”

- Zayas Bazán (2020) considera que “se realiza una vez que el estudiante obtuvo su título de Licenciatura. Por lo general, estos fomentan actividades de investigación y actualización de contenidos universitarios y se especializan en ciertas áreas del conocimiento”
- Cardona Cruz (2014) razona que el postgrado es “La formación superior avanzada que se imparte después de una licenciatura, grado o título universitario, cuyo propósito fundamental es el ejercicio especializado de una profesión, la preparación para la docencia universitaria, la investigación científica o la aplicación tecnológica”.

A partir de los criterios de la bibliografía consultada, se coincide que posgrado es el ciclo de estudios de especialización que se cursa tras la graduación o licenciatura en el que se fomenta actividades de investigación y actualización de contenidos universitarios y se especializan en ciertas áreas del conocimiento. Sin embargo, es válido destacar que el término postgrado no es pertinente para referirse a los estudios que se realizan en la institución porque, aunque son graduados universitarios, realizarán estudios para aprender español pues carecen de la formación necesaria en este idioma para cursar la especialidad médica o el doctorado.

Se acordó proponer que el curso de aprendizaje de idioma español para profesionales de la salud se llamará “Preparatoria de español como lengua extranjera para especialidades médicas”.

En etapas posteriores del proyecto de investigación se trabajará en determinar los objetivos, el sistema de conocimientos, habilidades y valores, en rediseñar los libros de texto de la asignatura español para “Preparatoria de español como lengua extranjera para especialidades médicas” y las correspondientes orientaciones metodológicas.





CONCLUSIONES

El estudio teórico y empírico del programa de la asignatura reveló fortalezas y debilidades que sirvieron de punto de partida y continuidad del proyecto de investigación.

Se profundizó y actualizaron los conocimientos respecto a los fundamentos de la educación y se determinaron que en el programa estaban presentes aunque dispersos. Se formularon los fundamentos para diseñar el nuevo programa de la asignatura: fundamentos filosóficos, sociológicos, psicológicos, pedagógicos, didácticos y lingüísticos.

Se determinó después del estudio documental de bibliografía especializada que el curso de aprendizaje de idioma español para especialidades médicas se llamará “Preparatoria de español como lengua extranjera para especialidades médicas”.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Cardona, V. (2014). *Tendencias del posgrado en Iberoamérica* disponible en URL https://www.auiop.org/images/stories/DATOS/PublicacionesOnLine/Tendencias_Postgrado
- Cisterna,C., Soto, V. y Rojas, C. (2018) *Rediseño curricular en la Universidad de Concepción: la experiencia; de las carreras de formación inicial docente*. <https://tinyurl.com/s47hdvja>
- Gayle- Morejón A (2021). *Modelo del egresado*. Facultad Preparatoria de la Universidad de Ciencias Médicas de La Habana (inédito)
- Leyva, A. y Quesada G. (2015) *Programa de Idioma Español para especialidades médicas*. Facultad Preparatoria de la Universidad de Ciencias Médicas de La Habana (inédito)
- Naciones Unidas (4- 12- 2014). *El camino hacia la dignidad para 2030 acabar con la pobreza y transformar vidas protegiendo el planeta*. EEUU. <https://tinyurl.com/4z3mrxyp>
- Oviedo P. L. (2016) *El Currículo. Origen y definición, fundamentos curriculares*. <https://es.slideshare.net/PedroOviedo1/el-curruculo-origen-y-definicin->
- Pérez Porto, J. (2009) *Definición de postgrado. ¿Qué es? Significado y Concepto*. <https://definicion.de/postgrado>





- Quesada Pita, G.; Venet Pérez, M. y Pérez Bell, M.E.(2018) *Hoja de trabajo para la autogestión del aprendizaje de idioma Español*. La Habana: Panorama CUBA Y Salud, vol. 13(1) pp. 21- 26
- Zayas Bazán, L. (2020) *Caracterización de la formación postgraduada y su desarrollo en el contexto cubano*. <https://tinyurl.com/3kdw7hd2>
- Zhen Y.; Jiménez Cruz, I. Montejo Lorenzo, L. N. (2020). *La enseñanza del español como Lengua Extranjera en China y el desarrollo del profesorado*. <https://tinyurl.com/mry2avmy>

Declaración de conflictos y contribución de los autores

Los autores declaramos que este manuscrito es original y no se ha enviado a otra revista. Los autores somos responsables del contenido recogido en el artículo y en él no existen plagios ni conflictos de interés ni éticos.

M. Sc María Soto Benítez: Preparación, creación y/o presentación del trabajo publicado, específicamente visualización/presentación de datos. Elaboración, creación y/o presentación del trabajo publicado, específicamente redacción del borrador inicial (incluida la traducción sustantiva).

María Elena Pérez Bell: Preparación, creación y/o presentación del trabajo publicado por parte del grupo de investigación original, específicamente revisión crítica, comentario o revisión – incluyendo etapas previas o posteriores a la publicación.

Isidra Zamora: Preparación, creación y/o presentación del trabajo publicado por parte del grupo de investigación original, específicamente revisión crítica, comentario o revisión – incluyendo etapas previas o posteriores a la publicación.



Artículo de acceso abierto distribuido bajo los términos de la licencia Creative Commons.
Reconocimiento-No Comercial 4.0 Internacional (CC BY-NC 4.0)